ART MAGAZINE

Édition # 14 - Automne 2026
14th Issue - Autumn 2026
ISSN 2363-1675



à la Centrale les Métiers d'art s'emballent

De nos mains à votre coeur

Retrouvez les créations
d'une soixantaine d'artistes professionnels

210 rue Wellington Nord, Sherbrooke

DU 1er AU 24 DÉCEMBRE
Ouvert 7 jours sur 7 | 11 h à 17 h
À L'ANNÉE du mercredi au dimanche | 11 h à 17 h



SODEC Québec

Ville de Sherbrooke

metiersdartestrie.com

metiersdartestrie

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE SHERBROOKE

15.10.26 - 21.03.27

HABITER l'espace

PETIT GUIDE DE PERCEPTION DES ŒUVRES D'ART

Collection du MBAS avec
l'artiste invité Michel Goulet



Vues d'atelier. Courtoisie de l'artiste

EXTENSIONS
JEAN-SEBASTIEN DENIS

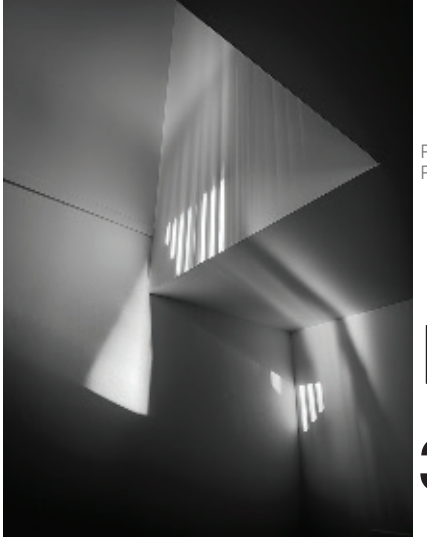
MBAS.QC.CA

Québec

Ville de Sherbrooke

ART MAGAZINE

Quatorzième édition / *Fourteenth Issue*
Automne 2026
Autumn 2026



Page couverture/*On cover*
Photo : François Lafrance

François Lafrance
3



8
Dominique Rioux

12 BabillArt



Diane Paris
18



23
Paul Morissette

Éditée par / *Edited by*
Art Magazine
224, 7e Avenue Sud, Sherbrooke, (Qué)
J1G 2M7
info@artmagazine.ca

Éditeur / Editor
Paul Morissette
pmorissette@artmagazine.ca

Rédaction / *Writing*
Diane Laberge
Guy Ouellet

Revision des textes / *Text revision*
René Lefebvre

Traduction / *Translation*
Michel Gagné

Publicité / *Advertising*
Paul Morissette, Kathleen Loignon

Graphisme / Graphic Design
Paul Morissette

Impression / printing
imprimerie HLN, Sherbrooke

Distribution
artmagazine.ca/distribution

www.artmagazine.ca

Art magazine a reçu la permission de publier les oeuvres contenues dans ce magazine. Les droits d'auteur des oeuvres publiées dans ce magazine sont protégées par la loi et sont la propriété des artistes.
Toute reproduction est interdite sans l'approbation de l'éditeur.

Art magazine has received permission to publish the works contained in this magazine. The copyright of works published in this magazine are protected by law and are the property of the artists.
All reproduction is prohibited without editor approval.

Imprimé au Canada / Printed in Canada

Dépôt légal 3780 - 3e trimestre 2026
Bibliothèque Nationale du Québec
Bibliothèque Nationale du Canada

ISSN 2563-1675 (Imprimé)
ISSN 2563-1683 (En ligne)

François Lafrance

Par / By Guy Ouellet

Sur les traces du faucon baladin

Que les ornithologues se rassurent : le *faucon baladin* n'est pas une espèce récemment découverte, ce qui n'empêche pas l'artiste-photographe, François Lafrance, d'être un oiseau rare. En effet, si notre spécimen pérégrine au pas tranquille du flâneur, l'artiste en lui garde l'œil aguerri du faucon à qui rien n'échappe.

Quittons ici la métaphore ornithologique.

In the Footsteps of the Wandering Falcon

Ornithologists can rest assured: the wandering falcon is not a newly discovered species. That said, photographer and artist François Lafrance is certainly a rare bird. While our specimen roams at the leisurely pace of a wanderer, the artist within him retains the sharp eye of a falcon, missing nothing that crosses his path.
Let us leave the ornithological metaphor behind.



L'émotion grandeur nature

Durant près de 30 ans, François Lafrance a traqué la beauté, pourchassant par monts et par vaux ce que les paysages avaient à offrir de plus beau. Ici, une prairie tranquille balayée par les vents d'août; plus loin, la silhouette fatiguée d'un vieil arbre encore debout, taraudé par un ciel aux humeurs contrastées.

« Je me suis souvent égaré dans des petits chemins de campagne. Tant et si bien que je serais incapable aujourd'hui de retrouver le site de telle ou telle photo que j'ai prise par le passé. »

Pour ses paysages, l'artiste privilégie souvent des impressions grand format.

« Le fait d'avoir en atelier des outils d'impression me permet de choisir le format. Quand on veut créer une expérience un peu immersive, par exemple, on gagne à recourir à de grandes surfaces. »

« Il faut aimer la solitude pour être photographe. »

Raymond Depardon





Life-Sized Emotion

For nearly 30 years, François Lafrance has pursued beauty, traveling far and wide in search of the finest landscapes nature has to offer. Here, a peaceful meadow swept by August winds; there, the weary silhouette of an old tree still standing, etched against a sky of shifting moods.

"I often wandered down small country roads. So much so that today I would be unable to find the location of this or that photograph I took in the past."

For his landscape photography, the artist often favors large-format prints.

"Having printing tools in my studio allows me to choose the format. When you want to create an immersive experience, for example, large surfaces are often the best option."

"You have to love solitude to be a photographer."

Raymond Depardon







Retour au bercail

Depuis quelques années, notre promeneur solitaire a posé sa besace pour explorer des espaces plus intérieurs. Ici, le noir et blanc est roi. Si les extérieurs demeurent présents, d'autres donneront à voir tantôt le reflet ténu d'une silhouette dans une vitrine en hauteur, tantôt une trainée de lumière franche traversant le rabat d'une nappe. Souvent, le sujet semble enveloppé d'une nuée diaphane.

On aura compris que l'artiste est en pleine transition dans sa pratique.

« C'est vrai, je vis une espèce de conflit intérieur. C'est comme si j'avais un pied dans le canot et un autre sur le quai. Comme bien des artistes, je me cherche en ce moment. Un peu comme un aquarelliste qui se mettrait à la peinture à l'huile, je cherche le filon et je le cherche surtout à l'intérieur. »

On pourrait croire à tort qu'il est plus aisé de profiter d'un environnement clos pour agencer des objets selon ses volontés. Dans les faits, le défi est tout autre.

« L'ombre n'est pas un objet et la lumière ambiante n'est pas un accessoire que l'on peut régenter à sa guise. Ce sont des sujets dont la rencontre demeure fugace par nature. Vous sirotez votre premier café quand, soudain, l'ombre d'un arbre se dépose sur la table ou se profile sur un mur. Il faut se hâter de la capturer avant qu'elle ne s'efface à jamais. Si le paysage est posé là et que vous avez tout le loisir d'en faire patiemment le tour, la lumière, elle, est une souveraine au règne bien éphémère. »

Returning Home

In recent years, our solitary wanderer has set down his travel bag to explore more inward spaces. Here, black and white reigns supreme. While outdoor scenes remain present, other images reveal, at times, the faint reflection of a silhouette in a high window display, or a bold streak of light crossing the fold of a tablecloth. Often, the subject seems enveloped in a delicate, ethereal haze.

It is clear that the artist is undergoing a transition in his practice.

"It's true, I'm experiencing a kind of inner conflict. It's as if I have one foot in the canoe and the other on the dock. Like many artists, I'm searching for myself right now. A bit like a watercolor painter taking up oil painting, I'm looking for a vein to follow, and above all, I'm searching for it within myself."

One might wrongly assume that it is easier to work within an enclosed environment, arranging objects according to one's wishes. In reality, the challenge is very different.

"A shadow is not an object, and ambient light is not an accessory you can control at will. These are subjects whose encounter is fleeting by nature. You're sipping your first coffee when, suddenly, the shadow of a tree falls across the table or appears on a wall. You must rush to capture it before it disappears forever. A landscape remains in place, allowing you all the time you need to explore it patiently. Light, on the other hand, is a sovereign whose reign is remarkably brief."





Convergence



Passage obligé

Jusqu'en septembre 2027,
François Lafrance expose les photos
« Convergence » et « Passage obligé »
ainsi que 8 autres de ses œuvres
au cœur du parc Jacques-Cartier
dans le cadre du Parcours Photo Sherbrooke.

Until September 2027,
François Lafrance is exhibiting « Convergence »
and « Passage obligé » *and 8 others photos*
in the heart of Jacques-Cartier Park as part of the
Parcours Photo Sherbrooke exhibition.

lafrancephoto.ca

Les photos présentées dans cet article sont
des créations de François Lafrance, photographe
The photos featured in this article are the work
of photographer François Lafrance.

Dominique Rioux

Par / By Guy Ouellet

Elle danse avec les couleurs

La peintre Dominique Rioux est venue à la peinture par… la danse qu'elle a enseignée durant près d'une trentaine d'années, notamment à des élèves de L'École Sacré Cœur de Sherbrooke.

Après avoir quitté l'enseignement, l'artiste s'est mise à la peinture, en commençant par l'aquarelle. Elle allait toutefois rapidement se rendre compte que les formats de papier disponibles la limitaient dans son élan.

« J'avais l'impression de stagner, d'être confinée, confie-t-elle.
J'ai donc bifurqué vers l'acrylique. »

Ce changement de médium a donné lieu à une complète mutation, notamment au niveau des thèmes.

« Avec l'aquarelle, je faisais surtout des paysages. C'est en passant à l'acrylique que j'ai commencé à peindre des corps. Au début, c'était très graphique. Même trop. Ça ne me satisfaisait pas. »

Fluidité recherchée

Comme l'aquarelle avait permis à Dominique Rioux d'acquérir une certaine maitrise de l'eau, l'artiste entreprit d'en intégrer généreusement à sa peinture, lui conférant ainsi une fluidité nouvelle, tout en générant souvent ce qu'elle appelle joliment « de beaux accidents. »

Ces « accidents » se produisent souvent pendant que la toile, encore embryonnaire, est à sécher. Apparaissent alors, tantôt l'esquisse d'une silhouette, celle d'une main ou parfois celle d'un visage que l'artiste doit découvrir et accentuer.

« Il arrive qu'une forme générée par le mariage de l'eau et de la peinture paraisse trop évidente à l'œil. Dans ces cas-là, je choisis souvent de la contourner ou d'un faire autre chose. »

She Dances with Colours

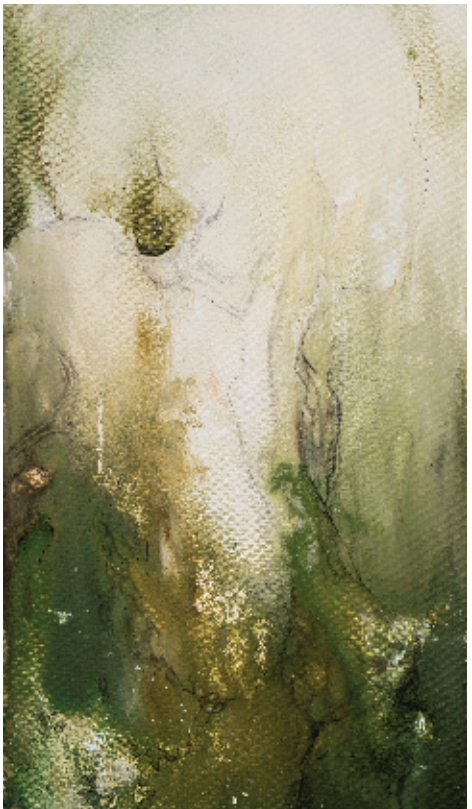
Painter Dominique Rioux found her way to painting through… dance, a discipline she taught for nearly thirty years, notably to students at École Sacré-Cœur in Sherbrooke.

After leaving teaching, the artist turned to painting, beginning with watercolour. She quickly realized, however, that the available paper formats restricted her creative momentum.

"I felt as though I was stagnating, confined,"
she explains.
"So I shifted to acrylics."

This change of medium led to a complete transformation, particularly in terms of subject matter.

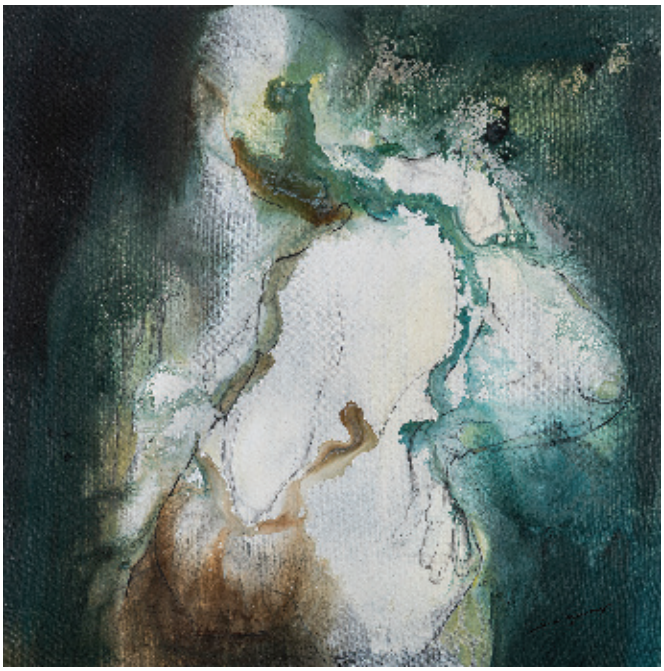
"With watercolour, I mainly painted landscapes. It was when I switched to acrylics that I started painting bodies. At first, the work was very graphic, perhaps too graphic. It wasn't satisfying me."



Mise à nu / Laying bare
2026
Acrylique et fusain
Acrylic and charcoal
30 po.X15 po.

Se mettre à nu est un acte de courage extrême. C'est accepter le risque de la blessure, du jugement et du rejet pour accéder à une connexion véritable avec le monde.

Laying oneself bare is an act of extreme courage. It means accepting the risk of hurt, judgment, and rejection in order to achieve a genuine connection with the world.



Je me regarde vieillir en couleur
2026
Acrylique et fusain / *Acrylic and charcoal*
30 po. X 30 po.

Se regarder changer demande une forme de courage et beaucoup de tendresse. Ici, le miroir ne reflète plus la jeunesse figée, mais la profondeur d'un être qui a appris à transformer ses ombres en pigments. Vieillir devient alors un acte de création continue, où le gris du temps se laisse submerger par l'éclat des émotions vécues.

Watching oneself change requires a certain courage and great tenderness. Here, the mirror no longer reflects a frozen youth, but the depth of a being who has learned to transform their shadows into pigments. Aging thus becomes an act of continuous creation, where the grayness of time is overwhelmed by the radiance of lived emotions.

Bien être en attente
2026
Acrylique / *Acrylic*
24 po. X 36 po.

Le regard circule, s'arrête, puis s'apaise dans la matière, révélant que le confort réside parfois simplement dans la patience du mouvement.

The circular motion, stop, then settle into the material, revealing that the comfort resides simply in the patience of movement.





Le souffle Effleuré
2026
Acrylique et fusain / *Acrylic and charcoal*
30 po. X 15 po.

L'œuvre invite à une pause contemplative, là où la peau devient une membrane d'échange. À travers la fluidité du pinceau. Je cherche à figer le glissement continu de l'air qui sculpte les formes.

The work invites a contemplative pause, a moment where the skin becomes a membrane for exchange. Through the fluidity of the brushstroke, I seek to capture the continuous flow of air that sculpts the forms.



« Dans ce que je fais, le mouvement est important et le corps est le véhicule par excellence pour transmettre une émotion. La posture en dit beaucoup sur les sentiments ou l'émotion qui habite quelqu'un. J'aime faire le lien entre le corps, le mouvement et les lignes. »

Cette façon de travailler a également permis à Dominique Rioux d'apprivoiser la couleur sous un jour nouveau.

« J'ai toujours aimé le dessin, les lignes, mais je trouvais que mes couleurs avaient l'air un peu – comment dire – plaquées. Il se dégageait de la toile quelque chose comme une raideur, une rigidité, toutes choses qui ne me ressemblent pas. Ma nouvelle démarche, plus instinctive, est venue donner un nouvel élan à mes œuvres. J'aime beaucoup cette fluidité-là. Une grande spontanéité m'amène à me laisser envahir par ce qui m'anime le plus, une gestuelle qui se rapproche de la danse, un mouvement libre d'expression. »

Il se dégage, en effet, beaucoup de mouvements des tableaux de Dominique Rioux. À tel point qu'on peut aisément imaginer l'artiste dansant devant son chevalet.

L'Élan Suspendu
2026
Acrylique et fusain
Acrylic and charcoal
40 po. X 30 po.

En ouvrant les mains, on ne perd pas le monde; on accepte enfin d'en faire partie.

By opening one's hands, one does not lose the world; one finally accepts being a part of it.

S'éloigner pour devenir
2026
Acrylique et fusain
Acrylic and charcoal
24 po. X 24 po.

Empreinte du passé qui s'efface doucement pour laisser place à la métamorphose.

A trace of the past, gently fading away to make room for metamorphosis.



In Search of Fluidity

Because watercolour had given Dominique Rioux a certain mastery of water, she began incorporating it generously into her acrylic paintings. This brought a new sense of fluidity to her work while often creating what she affectionately calls "beautiful accidents." These "accidents" often occur while a canvas, still in its early stages, is drying. Emerging forms may reveal the outline of a figure, a hand, or sometimes a face that the artist then chooses to discover and emphasize.

"Sometimes a shape created by the marriage of water and paint seems too obvious to the eye. In those cases, I often choose to work around it or transform it into something else."

The Body as a Vehicle of Emotion

"Movement is important in what I do, and the body is the ideal vehicle for conveying emotion. Posture says a great deal about a person's feelings or the emotions they carry within. I enjoy creating connections between the body, movement, and lines."

This way of working has also enabled Dominique Rioux to embrace colour from a fresh perspective.

"I've always loved drawing and line work, but I felt that my colours looked somewhat, how should I put it, pasted on. There was a stiffness, a rigidity in the paintings, and that simply isn't who I am. My new, more instinctive approach has breathed fresh energy into my work. I love that fluidity. A great deal of spontaneity allows me to surrender to what inspires me most, a gesture that resembles dance, a movement that is free in its expression."

There is indeed a remarkable sense of movement within Dominique Rioux's paintings. So much so that one can easily imagine the artist dancing before her easel as she creates.

BabillArt



Nicole Proteau, artiste en arts visuels, est nommée présidente du nouveau Comité de réseautage des Artistes visuels de Sherbrooke (AVS) depuis août 2026. Cette nomination marque une étape pour l'AVS :

- développement de collaborations,
- mise en place d'activités communes,
- nouveaux projets à venir.

Une dynamique renouvelée s'installe.

Une série de 10 épisodes, réalisée par **Carl Rioux**, sera diffusée sur **NOUS TV**. Chaque épisode est dédié aux pratiques d'un artiste membre d'**Art'M**. Cette série sera l'opportunité de découvrir les processus de création de ces artistes.

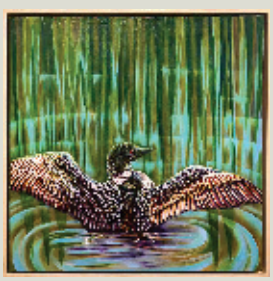
Dates de diffusion des 10 émissions:

Céline Girard	Sur Youtube : Depuis le 19 octobre		
Alicia Zemanek	Sur Youtube : Depuis le 26 octobre		
Michael Dinardo	Sur Youtube : Depuis le 2 novembre		
Lucie Rousseau	Sur Youtube : Depuis le 9 novembre		
Stessy Chenail	9 novembre 13h30	12 novembre 19h00	15 novembre 11h00
	et sur Youtube : Semaine du 16 novembre		
Pascal Caillens	16 novembre 13H30	19 novembre 19h00	22 novembre 11h00
	et sur Youtube : Semaine du 23 novembre		
Nicole Proteau	23 novembre 13h30	26 novembre 19h00	29 novembre 11h00
	et sur Youtube : Semaine du 30 novembre		
ALX	30 novembre 13h30	3 décembre 19h00	6 décembre 11h00
	et sur Youtube : Semaine du 7 décembre		
Lise Roy	7 décembre 13h30	10 décembre 19h00	13 décembre 11h00
	et sur Youtube : Semaine du 14 décembre		
50 ans d'Art'M	14 décembre 19h00	17 décembre 11h00	20 décembre 13h30
	et sur Youtube : Semaine du 21 décembre		

Art Magazine désire féliciter **Alicia Zemanek**
pour la mention honorable reçue
dans le cadre de la compétition internationnale
TERRA VARNA
pour deux tableaux qui sont présentement en exposition au Studio Georgeville



Wild Refuge



Guardian of pure lakes

OMISSION

Dans la précédente Édition de Art Magazine (Été 2026), nous avons omis d'inscrire le bas de vignette des photos illustrant les oeuvres de l'artiste André Michel et du Regroupement des Artistes Professionnel de Mont-St-Hilaire.
Nous nous en excusons.
Ref. Art Magazine, Édition 13, Été 2026, Page 36



La Bernache
Artiste : André Michel

Fruit d'une collaboration entre le Centre d'art contemporain de Sorel -Tracy, qui a choisi l'artiste, et du musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire, propriétaire des œuvres, cette sculpture réalisée par l'artiste ethnographe André Michel fait partie du parcours de 25 sculptures-fenêtres installées le long de la rivière Richelieu de Sorel-Tracy à la frontière américaine. Chacune représente un animal emblématique.
Le terme outarde est familièrement utilisé pour nommer la bernache du Canada.



Parenthèses
Artistes : Le RAP

La sculpture communautaire Parenthèses du Regroupement des Artistes Professionnels de Mont-Saint-Hilaire (Le RAP) devant le musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire représente une parenthèse temporelle, tout en étant une parenthèse artistique à l'intérieur de laquelle se retrouvent 11 œuvres reliées par le matériau (acier découpé), qui vieillit en beauté en raison d'un lent processus de transformation.
La forme de la sculpture assemblée en deux demi-cercles, qui s'insèrent l'un dans l'autre, forme une parenthèse ouverte à l'intérieur de laquelle le visiteur peut se promener, créant ainsi un espace englobant à l'image de l'espace inclusif du musée.

MUSÉE DES
BEAUX-ARTS
DE SHERBROOKE

OSEZ LE MUSÉE!

IAOHONTSO'KTÁ:TIE
TRAVERSER LE TERRITOIRE :
DE PART ET D'AUTRE DU PACIFIQUE

BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN AUTOCHTONE
8e ÉDITION

15.04.27 / 19.09.27

Commissaires / Curators :
Armando Perla et Michael Patten



Photo : Paula Rivera

Réunissant des artistes autochtones de Turtle Island, de Mésoamérique, d'Asie du Sud-Est et d'Aotearoa, cette biennale explore les liens entre eau, territoire et mémoire. Les œuvres présentées révèlent des histoires de continuité, de mémoire et de souveraineté qui dépassent les frontières.

Bringing together Indigenous artists from Turtle Island, Mesoamerica, Southeast Asia, and Aotearoa (New Zealand), this biennial exhibition explores the interplay between water, memory and the land. The works on view reveal the stories of continuity, memory and sovereignty that transcend borders.

BACA

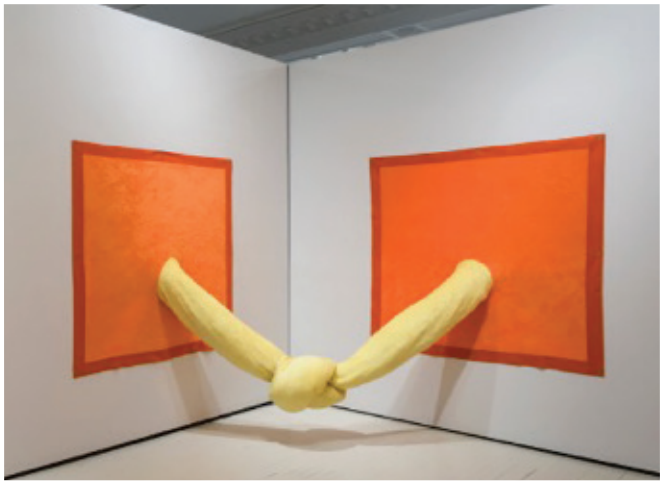
ARTS COUNCIL NEW ZEALAND TOI AOTEAROA creativenz

DANS LA MAISON DE L'AUTRE :
JEUX ET TRANSMISSIONS

BIENNALE DES ARTISTES DES CANTONS-DE-L'EST 2027
AVEC L'ARTISTE INVITÉE : MONIC BRASSARD

15.04.27 / 19.09.27

Commissaires / Curators :
Monic Brassard (du duo d'artistes COZIC) et Caroline Loncol Daigneault



COZIC, *D'amour tendre*, Peluche, nappe ouatée, entoilage, 164 x 400 x 100 cm. Courtoisie de la Collection Giverny Capital. Photo : Daniel Roussel

Les pratiques collaboratives sont à l'honneur dans cette édition de la Biennale des artistes des Cantons-de-l'Est. À cette occasion, trois collectifs d'artistes bénéficient d'une résidence de recherche dans l'atelier des COZIC, duo d'artistes notoire au Québec, afin de contribuer à une exposition où le jeu, la prise de risque et le partage deviennent moteurs de création. Venez découvrir cette édition unique, où l'esprit du collectif ouvre la voie à des rencontres et à des œuvres inattendues.

Collaboration is at the heart of this edition of the Biennial of Eastern Townships Artists. Three artist collectives are participating in a research residency at COZIC (a studio run by a couple of renowned artists) and the exhibits brim with joy and creativity. Imbued with originality and risk-taking, their collaborative artwork is truly inspiring!

241, rue Dufferin, Sherbrooke
mbas.qc.ca / 819 821-2115

Québec

Ville de Sherbrooke

Pauline Boudreau

- Premier prix « Oil » PIPAF, Parrsboro, Nouvelle-Écosse, 2026
- 2e prix lors du concours «Quick Draw»», Parrsboro, Nouvelle-Écosse, 2023
- Best use of light, PIPAF 2022, (N.E.)
- 3e prix, expo-concours Laprairie, 2019
- Prix honorifique toute catégorie, expo automnale de l'AAPARS, 2017
- 5e prix, expo-concours Laprairie, 2017
- Finaliste concours de peinture Rêves d'automne, 2014



4235 Chauveau Sherbroke, QC, J1L 1P1
819 566-8804 / 819 349-3159
www.paulineboudreau.wordpress.com
pauboudreau@gmail.com

Gama

Peintre Réaliste Contemporaine
Contemporary Realist Painter

Présente en galerie depuis plus de vingt ans, cette artiste établie prend part à des événements internationaux d'envergure. Ses œuvres figurent dans des collections à travers le monde.
Ses sujets et ses scènes, à la croisée de l'ancien et du moderne, explorent le passage du temps et cherchent à le réconcilier. Ils nous transportent tantôt dans le passé, tantôt vers un monde nouveau, toujours à travers le prisme du réalisme.

With a gallery presence spanning more than twenty years, Massicotte has exhibited at major international events, and her works are held in private collections around the world.
Her subjects and scenes draw on both past and present, sometimes evoking another time and sometimes pointing toward a modern world—always through the lens of realism.



Cinq jonquilles, huile sur panneau 12 X 9 po.

Guy-Anne Massicotte

guyannemassicotte.com
ga.massicotte@gmail.com

guyannemassicottepeintre
guyannemassicotte

Manon Boudreault
aquarelliste

S'échapper un instant
pour apprécier
le calme et la beauté!



819 823-9865
manon1956@yahoo.ca
avs-sherbrooke.art/manon-boudreault

Manon Marcoux

artiste collagiste



manonmarcoux29@gmail.com

Galerie Jeannine-Blais



Les meilleurs amis du monde - 9 x 12 po - Marie-Ève Cournoyer

102 rue Main, North-Hatley. Qué. J0B 2C0

www.galeriejeannineblais.com



STUDIO GEORGEVILLE

Où l'art rejoint la communauté.

Une galerie d'art dirigée par des artistes et ouverte à l'année.

Située à Georgeville, sur les rives du lac Memphrémagog, elle présente des oeuvres d'artistes des Cantons-de-l'Est et d'ailleurs.

Pour nos heures d'ouverture et notre programmation, consultez

www.studiogeorgeville.com

•

Where art meets community.

An artist-run art gallery open year-round in Georgeville, on the shores of Lake Memphremagog, showcasing artists from the Eastern Townships and beyond.

For our opening hours and our programming, consult

www.studiogeorgeville.com

Studio Georgeville

20 carré Copp,
Georgeville, QC J0B 1T0
819 843-9992
studiogeorgeville@gmail.com
www.studiogeorgeville.com



ANDRÉ PHILIBERT

andrephilibert.com
andrephilibert@icloud.com

Robert
Goyette
Artiste en arts visuels



Ruissellement 11 X 8 po



Foisonnement 30 X 10 po



Cascade bleue 30 X 10 po



Embullement 20 X 6 po

819 580-0291

robertgoyette.com
robertgoyetteartistepeintre
goyette_robert@videotron.ca







Pierre-Léon
Tétreault



La Mémoire et la Mer
Julien Livernois

«Joyeuse abondance aquatique»

TURBINE 240

À LA GALERIE TURBINE 240

240 principale E, Magog Qc, CANADA, J1X 4X5
(819) 446-7049
www.turbine240.com

Créé en 1986, à l'initiative de l'artiste peintre Paul « Tex » Lecor, l'Institut des Arts Figuratifs (OBNL) est devenu aujourd'hui l'une des plus importantes organisations pour la reconnaissance de l'excellence et le regroupement d'artistes professionnels en art figuratif.

IAF

INSTITUT DES ARTS FIGURATIFS





Les œuvres signées «IAF» sont un investissement. Cette mention vous assure:

Que l'artiste est reconnu par le milieu des arts et de ses pairs

Que l'art figuratif est le métier de l'artiste

Que ses œuvres sont parfaitement originales

Que ses œuvres sont issues d'une démarche artistique sérieuse

L'art de faire rayonner l'excellence

Pour en savoir plus sur l'Institut des Arts Figuratifs et pour consulter la liste des artistes membres, n'hésitez pas à visiter notre site Web.

www.institutdesartsfiguratifs.com

Diane Paris

« Puis mes souliers ont couché
chez les fées.
Et fait danser plus d'une. »

Félix Leclerc



Par / By Guy Ouellet

Une fée parmi les siennes

les fées existent!

Tous les druides, les mages et les enfants vous le diront.

Loin des regards, elles vivent au creux des bois où elles trouvent abri sous les fougères et les arbrisseaux.

On peut toutefois en apercevoir, à la dérobée, à proximité de l'atelier de l'artiste Diane Paris, situé -ça ne s'invente pas- rue de La Cachette !

L'artiste a le pouvoir magique de donner forme et vie à ces graciles personnages en utilisant du fil inoxydable qu'elle entrelace avec patience et finesse pour créer des sculptures à la fois légères, dynamiques et infiniment riches en détails. L'ajout de rubans de cuivre vient accentuer une sensation de légèreté et de fluidité.

Sur la page Facebook de l'artiste trône cette devise : **« Il n'y a pas de plus grande faiblesse que d'essayer de plaire à tout le monde. »**

A Fairy Among Her Own Kind

fairies do exist!

Every druid, wizard, and child will tell you so.

Far from prying eyes, they dwell deep within the woods, finding shelter among ferns and shrubs.

Yet, if one is fortunate enough, a glimpse of them can sometimes be caught near the studio of artist Diane Paris, located, quite fittingly, on La Cachette ("Hideaway") Street.

The artist possesses a magical gift: she gives form and life to these graceful creatures using stainless steel wire, patiently and delicately intertwining it to create sculptures that are light, dynamic, and infinitely rich in detail. The addition of copper ribbons further enhances their sense of weightlessness and fluidity.

Displayed prominently on the artist's Facebook page is the following motto: ***"There is no greater weakness than trying to please everyone."***

Prix du public
People Choice Award

Prix du Jury
Jury Prize Award

La Grande Virée Artistique de Sherbrooke 2026



Elowen
La baigneuse

Photos : Stéphane Lafrance

Et pourtant ! Les œuvres de Diane Paris plaisent assurément. À preuve, le Prix du Public et Le Prix du Jury qu'elle vient de se voir décerner lors de l'édition 2026 de La Grande Virée Artistique de Sherbrooke.

On souligne que « son œuvre se démarque par son originalité, son audace et son équilibre. » Le public et le jury ont également été séduits par la présentation de l'œuvre, son esthétisme dans l'espace et le dynamisme de la sculpture.

Décidément, de tous les pouvoirs que l'on attribue aux fées, celui de nous émerveiller est le plus puissant. Remercions Diane Paris d'y contribuer si joliment.

diane-paris-sculptrice-de-fil-en-acier-inoxydable.com

And yet, Diane Paris's work undoubtedly pleases many. Proof of this can be found in the People's Choice Award and the Jury Prize she received during the 2026 edition of La Grande Virée Artistique de Sherbrooke.
The jury noted that: "Her work stands out for its originality, boldness, and balance." Both the public and the jury were also captivated by the presentation of the artwork, its aesthetic integration within the exhibition space, and the dynamic quality of the sculpture itself.

Of all the magical powers attributed to fairies, perhaps the greatest is their ability to fill us with wonder. We can be grateful to Diane Paris for contributing so beautifully to that enchantment.

Zemanek
OIL PAINTER

Peintre réaliste contemporain
Contemporary Realist Painter



Enchanted Forest, huile sur canvas/oil on canvas, 60 po x 40po.

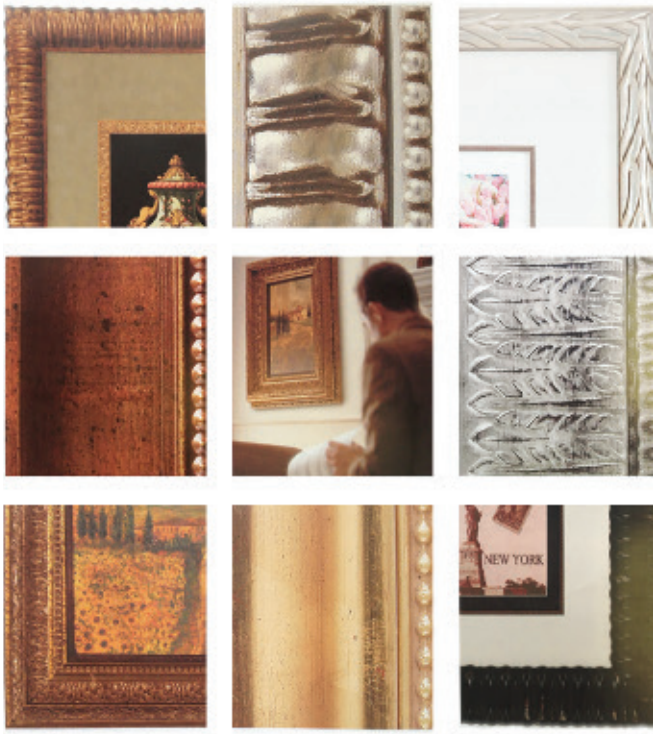
Alicia Zemanek

www.aliciazemanek.com
zemanekaliciaartist@gmail.com
www.Instagram.com/aliciazemanek
www.facebook.com/alicia.zemanek.94

Les Encadrements Turgeon

Service personnalisé
Manon Pellerin & Marc Turgeon

819-820-7344
encadrementsturgeon.com
3535 boul. Industriel, Sherbrooke, QC J1L 1X7







Manon Potvin

À la fois ancrée dans la réalité et captivée par le pouvoir de l'imaginaire, Manon Potvin peintre réaliste allégorique, peaufine des huiles sur toile en laissant libre cours à son imagination débordante.

Both grounded in reality and captivated by the power of imagination, Manon Potvin, an allegorical realist painter, refines oils on canvas while giving free rein to her overflowing imagination.

819 678-0627

info@manonpotvin.com

manonpotvin.com

manonpotvin

manon_potvin_art



BOUTIQUE D'ARTS VISUELS

En plein cœur de Sherbrooke,
la Boutique d'Arts Visuels réunit sous un même toit les œuvres de sculpteurs, peintres et les créations d'artisans d'ici.
Dans une ambiance chaleureuse et accueillante, laissez-vous inspirer, découvrez des pièces uniques et dénichez votre prochain coup de cœur tout en encourageant les talents locaux.

Boutique d'Arts Visuels
109, rue Frontenac - Sherbrooke
www.boutiqueartsvisuels.com
boutique d'arts visuels
vendredi au dimanche de 11 h à 16 h
du 2 au 23 décembre :
mercredi au dimanche de 11h à 16h.



LOUISE BINET
ARTISTE PEINTRE

ORFORD



www.louisebinet.com

louisepbinet@gmail.com

Vous êtes un artiste en arts visuels?

Devenez membre d'un **regroupement d'artistes visuels** qui oeuvre pour le développement de ses membres.

Art pictural - Sculpture - Art textile - Art numérique - Art naturaliste
Photographie d'art - Bande dessinée



Expositions - Galerie virtuelle - Formations - Conférences - Réseautage

Comment rejoindre la communauté de l'AVS?

Visitez notre site internet avs-sherbrooke.art et notre page Facebook pour suivre nos activités.

Dates butoir de dépôt: 1er janvier - 1er avril - 1er juillet - 1er octobre

Les Artistes Visuels de Sherbrooke

L'étoile d'ARThur



Fabricant de
-toiles de qualité pour artistes
-panneaux de bois pour artistes
Formats réguliers et personnalisés
Service de livraison

819 820-7344
cocoturgeon@hotmail.com
Heures d'ouverture du lundi au vendredi 8h30 à 16h30

Paul Morissette

Par / By Diane Laberge

Créateur d'émotions

Inspiré par les paysages des Cantons-de-l'Est et nourri par le souvenir de ses étés passés à la ferme de ses grands-parents, Paul Morissette crée des univers empreints d'émotions. Entre mémoire et imaginaire, la poésie trouve refuge dans ce monde qu'il réinvente avec un réalisme résolument contemporain.

Dès son jeune âge, Paul Morissette passe ses étés à Ste-Claire-de-Bellechasse sur la ferme de ses grands-parents. Avec sa grand-mère, il développe une relation qui forgera sa personnalité.

« On allait souvent cueillir des bleuets ensemble. Dans le jardin, on se mettait à quatre pattes pour « écouter les carottes pousser ». J'y croyais dur comme fer (rires). On allait ensuite s'allonger sous un arbre pour écouter les oiseaux au-dessus de nos têtes. Mon amour des grands espaces, ça vient d'elle. »

Observer ainsi le monde en contre plongée lui offre une perspective qui nourrira son imaginaire.

Creator of emotion

Inspired by the landscapes of Quebec's Eastern Townships and nourished by memories of summers spent on his grandparents' farm, Paul Morissette creates worlds infused with emotion. Somewhere between memory and imagination, poetry finds refuge in a reality he reinvents through a distinctly contemporary lens.

From an early age, Paul Morissette spent his summers in Sainte-Claire-de-Bellechasse on his grandparents' farm. With his grandmother, he developed a relationship that would shape his personality.

"We often went blueberry picking together. In the garden, we would get down on all fours to 'listen to the carrots grow.' I believed it completely," *he says with a laugh.* ***"Then we would lie beneath a tree and listen to the birds above our heads. My love of wide-open spaces comes from her."***

Experiencing the world from this childlike perspective gave him a unique way of seeing that would later nourish his imagination.



Le champs de moutarde

De la Côte à Narcisse à Picasso

De son enfance, il se souvient de la *Côte à Narcisse*, une butte avec 7-8 arbres qui, pour lui, représentait une véritable forêt.

« Pour éviter qu'on se blesse en grimpant aux arbres, mon grand-père avait coupé les branches du bas, ce qui a certainement inspiré plus tard mes grands arbres aux troncs élancés », avance Paul Morissette.

À 12 ans, le jeune Paul découvre Picasso en feuilletant un livre à la librairie de son école. Cette découverte changera sa vie.

« Je trouvais ça à la fois drôle et beau. Je voulais faire pareil. »

Il peint ainsi son premier tableau sur une planche de bois avec des restants de peinture Sico trouvés dans le garage, se souvient celui pour qui l'art – au-delà d'un métier – deviendra une véritable passion.

From Narcisse Hill to Picasso

Among his childhood memories, Morissette recalls Côte à Narcisse, a small hill crowned with seven or eight trees that, to him, felt like an immense forest.

"To keep us from getting hurt climbing trees, my grandfather cut off the lower branches. That probably inspired the tall, slender trees that would later become a hallmark of my work."

At the age of twelve, the young Paul discovered Picasso while leafing through a book in his school bookstore.
The experience changed his life.

"I thought it was both funny and beautiful. I wanted to do the same."

Soon afterward, he painted his first artwork on a wooden board using leftover Sico paint he found in the garage. For Morissette, art would become far more than a profession, it would become a lifelong passion.



La petite chapelle



La côte à Narcisse



La maison du Maine



La maison au bout du rang

Une signature résolument graphique

Après des études en art à l'Université Laval à Québec, Paul Morissette entreprend une carrière en design graphique durant une vingtaine d'années. La peinture est alors un passe temps auquel il se livre en dilettante.

« J'avais peut-être 47 ans quand mes arbres – mes ailes – ont commencé à pousser pour vrai », rigole le peintre.

Un jour, l'hôtel Le Jardins de ville lui commande quelques tableaux de paysages de la région pour exposer sur les murs de l'hôtel de Sherbrooke.
Cette étape marquera un tournant.

« Vu la contrainte d'exécution verticale (1.5 pieds x 7 pieds), les formes allongées s'imposeront d'elles-mêmes pour ne plus jamais me quitter. »

Au fil des ans, Paul Morissette développera une signature picturale singulière où les perspectives sont volontairement simplifiées, les proportions réinventées et la construction graphique, totalement maitrisée. Personnages aux silhouettes allongées, arbres-mâts élancés et couleurs feutrées déposées en aplats donnent à ses compositions une dimension résolument contemporaine.

Tatoué Cantons

Dans son atelier de Sherbrooke, Paul Morissette conserve précieusement ses nombreux carnets dans lesquels il esquisse, chaque fois qu'il le peut, une parcelle de paysage. Au fil des pages se dessine un territoire intime qui témoigne de l'attachement profond de l'artiste à son coin de pays.

« Les Cantons, ses collines, ses maisons, ses églises blanches, c'est ma source d'inspiration. »

Sa démarche est guidée par une volonté de transmettre un état d'âme. Il peut travailler des heures sur une toile avant d'en être totalement satisfait.

« **Je peux être à la fois envahi par le doute et très curieux de voir jusqu'où me mènera mon imagination.**

De plus en plus, je souhaite réaliser des oeuvres qui, par leur légèreté et leur caractère apaisant, suscitent une émotion positive qui trouve écho chez celui qui les regarde. »

A Distinctly Graphic Signature

After studying Fine Arts at Laval University in Quebec City, Paul Morissette embarked on a career in graphic design that would span nearly twenty years. During that period, painting remained a pastime pursued for pleasure.

***"I was probably around forty-seven when my trees, my wings, really began to grow,"** the painter jokes.*

A turning point came when Le Jardins de Ville Hotel commissioned several regional landscape paintings for display in its Sherbrooke location.

"Given the vertical format required for the project, two by seven feet, elongated forms naturally imposed themselves and never left me afterward."

Over the years, Morissette developed a singular visual language in which perspectives are deliberately simplified, proportions reinvented, and graphic composition meticulously controlled. Elongated figures, mast-like trees, and muted colors applied in flat planes give his paintings a distinctly contemporary character.

Rooted in the Eastern Townships

In his Sherbrooke studio, Morissette carefully preserves numerous sketchbooks in which he captures fragments of the landscape whenever possible. Page after page, they reveal an intimate territory that reflects his deep attachment to the region he calls home.

"The Townships, its hills, its houses, its white churches, they are my source of inspiration."

His artistic approach is guided by a desire to convey emotion. He can spend countless hours refining a painting before considering it complete.

"I can be both overwhelmed by doubt and extremely curious to see where my imagination will take me.

More and more, I want to create works that, through their lightness and calming nature, evoke a positive emotion in those who view them."



Une créativité au service des artistes d'ici

Derrière ce peintre d'une grande humilité se dessine un autre visage : celui d'un éditeur passionné, fier d'avoir donné naissance à Art Magazine qu'il a mené seul à maturité (voir la dernière page de cette édition).



Animé par le désir de faire rayonner l'art et d'offrir une tribune à de nombreux artistes de la région, Paul Morissette prolonge son engagement en créant divers espaces d'expositions mettant en valeur le talent d'ici.

Son parcours témoigne d'une volonté constante de célébrer et de partager la richesse créative de son territoire, faisant de lui un pilier de la scène artistique régionale.

Pilier du monde culturel estrien

Paul Morissette a cofondé le Centre culturel de Rock Forest (devenu le Centre Culturel Pierre-Gobeil) et s'est impliqué au sein du Musée des beaux-arts de Sherbrooke et des Artistes Visuels de Sherbrooke.

Il est aussi l'homme derrière ARTGALERIE 234 et gère actuellement plusieurs espaces d'exposition dans les halls d'entrée d'édifices à bureaux de Sherbrooke.

Durant quelques années, il a été également une figure centrale de La Grande Virée Artistique de Sherbrooke, évènement phare de la région.

Creativity in Service of Local Artists

Behind this remarkably humble painter stands another identity: that of a passionate publisher who proudly founded Art Magazine and brought it to maturity largely on his own (see the final page of this issue).

Driven by a desire to promote the arts and provide a platform for regional artists, Paul Morissette has extended his commitment by creating and managing a variety of exhibition spaces that showcase local talent.

His journey reflects a constant determination to celebrate and share the creative richness of his region, making him a central figure in the Eastern Townships artistic community.

A Pillar of the Eastern Townships Cultural Scene

Paul Morissette co-founded the Rock Forest Cultural Centre and has been actively involved with the Sherbrooke Museum of Fine Arts and Les Artistes Visuels de Sherbrooke.

He is also the driving force behind ARTGALERIE 234 and currently manages several exhibition spaces located in the lobbies of office buildings throughout Sherbrooke.

For several years, he has also been a leading figure behind La Grande Virée Artistique de Sherbrooke, one of the region's premier cultural events.

La nature, la forêt,
source infinie d'inspiration et de vie.



La harpe

Michel Gagné / sculpture / bois
galeriegagne.com / 873 200-7862 / michel205@videotron.ca

Sept ans de rayonnement : L'engagement de Art Magazine

Depuis sa création il y a sept ans, Art Magazine s'est imposé comme le pilier indispensable de la scène artistique régionale. Bien plus qu'une simple publication, il est devenu le miroir d'un territoire en pleine effervescence créative, offrant une tribune précieuse tant aux talents émergents qu'aux signatures confirmées.

Le travail accompli durant cette période fut colossal. En sept années d'existence, le magazine a su tisser un lien de confiance unique entre les acteurs culturels et le public. À travers des dossiers et des portraits intimistes, l'équipe a documenté avec brio l'histoire immédiate de notre patrimoine vivant. Cette longévité témoigne d'une résilience et d'une passion sans faille pour la transmission du beau et de l'idée.

L'importance de Art Magazine a résidé également dans sa capacité à fédérer. En mettant en lumière les initiatives locales — des galeries de quartier aux événements d'envergure — il a stimulé l'économie créative régionale et encouragé les collaborations. Aujourd'hui, souligner ces sept années, c'est saluer un engagement total au service de la curiosité et de l'intelligence collective.

Depuis notre premier numéro, notre mission a été de célébrer les artistes et de rendre la culture accessible à tous. Nous tenons à saluer chaleureusement nos lecteurs fidèles, les institutions qui nous ont soutenus, les artistes et nos merveilleux collaborateurs qui y ont cru, qui nous ont épaulés et animés durant ces années. Une grande reconnaissance à Diane Laberge, Guy Ouellet et Gilles Fisette qui ont signé les articles avec grand professionnalisme. Un grand remerciement à René Lefebvre pour sa vigilence dans l'exactitude du français. Merci à Michel Gagné qui a assuré la traduction des articles. Également merci à Manon Marcoux, Diane Dugal, Manon Boudreault et André Patry, Pascale Bouchard et Kathleen Loignon pour leur apport dans le rayonnement de Art Magazine.

Malgré tout, c'est avec une profonde émotion que nous vous annonçons aujourd'hui la fin de la publication d'Art Magazine. Après ces années à présenter votre créativité, cette aventure arrive à terme. Bien que l'aventure d'Art Magazine s'arrête, l'esprit de découverte qui nous anime tous perdurera.

Votre créativité et votre curiosité ont été notre moteur.

Merci de m'avoir permis de faire vibrer l'art.

Paul Morissette
éditeur

Seven Years of Inspiring the Arts: The Commitment of Art Magazine

Since its founding seven years ago, Art Magazine has established itself as an indispensable pillar of the regional arts scene. Far more than a simple publication, it has become a reflection of a territory alive with creative energy, providing a valuable platform for both emerging talents and established artists.

The work accomplished during this period has been tremendous. Over seven years, the magazine succeeded in building a unique relationship of trust between cultural stakeholders and the public. Through in-depth features and intimate artist profiles, the team brilliantly documented the living history of our cultural heritage. This longevity stands as a testament to an unwavering passion and resilience in the pursuit of sharing beauty and ideas.

The importance of Art Magazine also lies in its ability to bring people together. By shining a light on local initiatives, from neighbourhood galleries to major cultural events, it helped stimulate the regional creative economy and foster meaningful collaborations. Celebrating these seven years means recognizing a wholehearted commitment to curiosity, creativity, and collective intelligence.

Since our very first issue, our mission has been to celebrate artists and make culture accessible to everyone. We extend our heartfelt gratitude to our loyal readers, the institutions that supported us, the artists, and our wonderful collaborators who believed in us, encouraged us, and helped bring this publication to life. Special recognition goes to Diane Laberge, Guy Ouellet, and Gilles Fisette, whose articles were written with exceptional professionalism. Our sincere thanks to René Lefebvre for his diligence in ensuring the accuracy and quality of the French language throughout the magazine. We are also grateful to Michel Gagné for translating the articles into English.
A very special thank you to Manon Marcoux, Manon Boudreault, André Patry, Diane Dugal, Pascale Bouchard, and Kathleen Loignon for their invaluable contribution to the growth and visibility of Art Magazine.

Despite all that has been accomplished, it is with deep emotion that we announce today the end of Art Magazine's publication. After years of showcasing your creativity and sharing your stories, this remarkable journey has come to its conclusion. Your creativity and curiosity have always been our driving force. Although the adventure of Art Magazine is coming to an end, the spirit of discovery that inspires us all will endure.

Thank you for allowing me to make art resonate.

Paul Morissette,
Publisher

noire marine

ATELIER ET GALERIE D'ART
276, rue Dufferin, Sherbrooke, QC
www.noiremarine.com
819 640-6729





Michèle Chouinard



Andrée Marcoux



Mariclair Plante



Hélène Bolan



Céline Gendron



François Lafrance

ESPACE CULTUREL COOKSHIRE EATON

GALERIE D'ART COOKSHIRE-EATON

125, Principale Ouest, Cookshire-Eaton

Offrez l'art en cadeau
Give Art as a Gift

EXPOSITION DES PETITS FORMATS 2026 SMALL ARTWORKS EXHIBIT

5 décembre 2026 au 9 janvier 2027 - December 5, 2026 to January 9, 2027

Découvrez le travail de vingt-sept artistes locaux et profitez-en pour vous procurer une oeuvre à prix abordable

Discover the work of twenty-seven local artists and take the opportunity to purchase a artwork at an affordable price.

Salle Louis-Pierre Bougie

Patrice Amyot	Diane Dugal	Paul Morissette
Clôde Beaupré	Marie Ferland	Suzanne Overvelde
Stephanie Bernier	Céline Gendron	Denis Palmer
Brigitte Blanchet	François Haguier	Robert Peloquin
Chantal Bonneville	Chantal Julien	Étienne Plante
Pauline Boudreau	Kathleen Loignon	Michel Raymond
Manon Boudreault	Stuart Main	Sylvie Schueler
Jacynthe Comeau	Julie Martel	Gilles Tardif
Vincent Dubost	Mary Martin	Lucie Vincent





HORAIRE / SCHEDULE

Les samedis et dimanches de 12 h à 16 h **Saturdays and Sundays from 12 p.m. to 4 p.m.**

Visites sur rendez-vous possible en dehors des heures d'ouverture. Visits by appointment possible outside of opening hours.

IGA Cookshire-Eaton
Cookshire-Eaton Cœur villageois Cantons-de-l'Est Ici, on étire le temps
Ville de Cookshire-Eaton
Desjardins Caisse du Haut Saint-François